



BEZA S.r.l.

**DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE
CPR:DOPCPR02**

1) CODICE DI IDENTIFICAZIONE UNICO DEL PRODOTTO :

Sistema fumario metallico EN 1856-2

BE IRON (nome) , BI (codice identificativo)

Designazione 1 - EN 1856-2 T200 P1 D Vm L01120 O30 per DN 80÷100 (BE IRON PELLETT)

Designazione 2 - EN 1856-2 T600 N1 D Vm L01200/L01120 G800M (BE IRON LEGNA/BE IRON PELLETT)

2) USI PREVISTI :

Convogliare i prodotti della combustione dall'apparecchio al camino/condotto in acciaio/refrattario

3) FABBRICANTE :

BEZA S.r.l.

Via Monte Pastello 21 37057 S. Giovanni Lupatoto VR (I)
Tel. 0458283811 Fax. 0458266459 Email : info@beza.it

4) SISTEMA DI VALUTAZIONE E VERIFICA DELLA COSTANZA DELLA PRESTAZIONE : sistema 2+

5) NORMA ARMONIZZATA: UNI EN 1856-2:2009 **Ente notificato** Kiwa Cermet Italia n° 0476

6) PRESTAZIONI DICHIARATE :

Caratteristiche essenziali	Prestazioni	Norma tecnica Armonizzata
Resistenza alla compressione	Altezza massima del camino sopra l'ultimo vincolo : 2m Distanza massima tra i collari a parete : 4m	EN 1856-2:2009
Resistenza al fuoco	(Designazione 2,3) G (Designazione 1) O	EN 1856-2:2009
Tenuta ai fumi	Designazione 1 : P1 (Designazione 2,3): N1	EN 1856-2:2009
Coefficiente di rugosità	1mm (secondo EN 13384-1)	EN 1856-2:2009
Coefficiente di resistenza al flusso dei componenti	Secondo EN13384-1	EN 1856-2:2009
Resistenza termica	0.0 m ² C / W	EN1856-2:2009
Resistenza shock termico	Passa	EN1856-2:2009
Componenti soggetti a vento	Passa	EN1856-2:2009
Durabilità al vapore e ai condensati	Passa	EN1856-2:2009
Resistenza alla corrosione	Classe Vm	EN1856-2:2009
Durabilità al gelo e disgelo	Passa	EN1856-2:2009

7) La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di responsabilità viene emessa , in conformità al regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la responsabilità del fabbricante sopra identificato.

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

CLAUDIO BEGHINI (DIREZIONE)

SAN GIOVANNI LUPATOTO, 02/11/2017

FIRMA

BEZA S.r.l.

Via Monte Pastello, 21
37057 S. Giovanni Lupatoto (VR)
<http://www.beza.it>

info@beza.it – amministrazionebeza@pec.it

Tel.: +39 (0) 45 8283811
Fax: +39 (0) 45 8266459

kiwa
Approved

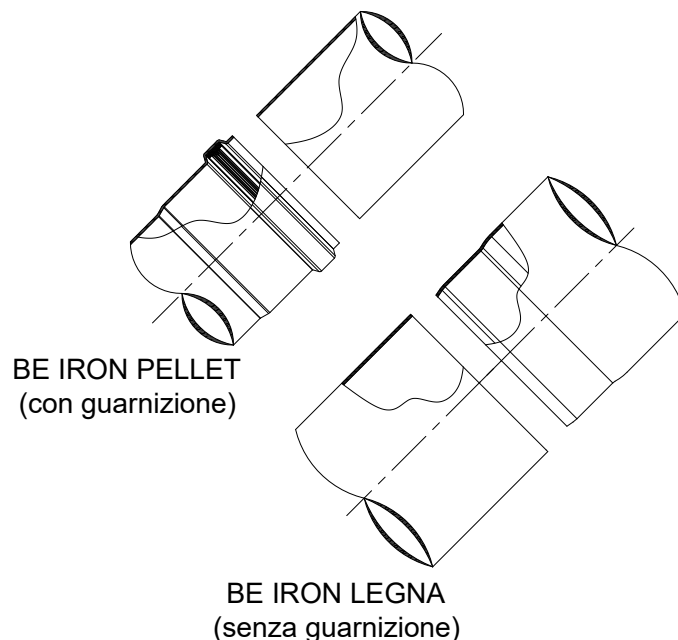


FACTORY
PRODUCTION
CONTROL
Reg (UE) 305/2011



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO DEL SISTEMA BE IRON

1. SISTEMA MONO PARETE BE IRON
2. ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
3. OPERAZIONI VIETATE DURANTE IL MONTAGGIO
4. COMBUSTIBILI E TEMPERATURE
5. MANUTENZIONE E PULIZIA
6. CORROSIONE DEI CAMINI
7. ISTRUZIONI PER LA COMPILAZIONE DELLA PLACCA CAMINO



DICHIARAZIONE LINGUA UFFICIALE DI STAMPA

Beza dichiara che il libretto d'istruzioni, uso e manutenzioni verrà redatto nelle lingue ufficiali dei Paesi della Comunità Europea in cui il prodotto sarà venduto.

INSTALLAZIONE ESTERNA

Siamo a dichiarare che il sistema a semplice parete "BE IRON" non è adatto ad installazioni esterne non avendo eseguito il test del carico del vento.



BEZA s.r.l.

1. SISTEMA MONO PARETE BE IRON

Nei diametri Ø80 e Ø100, i prodotti Be Iron, sono realizzati in acciaio al carbonio spessore 1,2 mm e sono usati per apparecchi a pellet. Nei diametri Ø120, Ø130, Ø140, Ø150 Ø180 e Ø200 invece, sono realizzati in acciaio al carbonio spessore 2 mm, senza guarnizione, e sono usati per stufe e caminetti a legna. Il Be Iron è idoneo per realizzare il collegamento tra l'apparecchio a pellet/legna e il condotto verticale/camino Joint/Drive/Isotherm/Isoair/B-Flex. Oltre alla funzionalità è stato dato ampio spazio all'estetica curando molto la lavorazione che si presenta pressoché perfetta e priva di sbavature. La verniciatura nera, che resiste alla corrosione ed all'abrasione, è effettuata con particolari sistemi a polveri ecocompatibili che la rendono idonea a sopportare alte temperature di fumi.

Single wall system Be Iron

From diameter Ø80 to diameter Ø100 the BE IRON products are manufactured in 1,2 mm carbon steel and are to be used with pellet stoves. Diameter Ø120, Ø130, Ø140, Ø150, Ø180 and Ø200 products are manufactured in 2 mm carbon steel and are to be used with wood stoves and fireplaces. The BE IRON system is ideal when a perfect connection between the pellets/wood appliance and the Joint/Drive/Isotherm/Isoair/B Flex vertical conduct is required. Functionality is important as much as appearance. In fact, the BE IRON system appears almost perfect and flawless. Its black outer paint is resistant to both corrosion and abrasion and is achieved by means of a particular painting method using eco-friendly powders.

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES									
Diametro - Diameter	[mm]	80	100	120	130	140	150	180	200
PARETE - WALL									
Tipo di materiale - Materials		Acciaio al carbonio verniciato nero (L01) - Carbon steel black painted							
Spessore lamiera - Standard thickness		[mm]	1.2		2				
Guarnizione: triplo labbro, silicone EN 14241-1 Seal: Triple bordered, silicone			SI		NO				
Tipo di giunzione - Type of joint		Innesto maschio - femmina / male-female socket coupling							
CONDIZIONI DI UTILIZZO - CONDITIONS OF USE									
Prodotti della combustione - Combustion products			Pellet		Legna				
Temperatura massima Maximum temperature		[°C]	200 con guarnizione with seal		600 senza guarnizione / without seal				
Utilizzo a umido - Condensing applications			NO		NO				
Utilizzo in pressione Pressure tightness		[Pa]	200 (P1) con guarnizione with seal		40 (N1) senza guarnizione / without seal				
40 (N1) senza guarnizione without seal									
CERTIFICAZIONI - CERTIFICATION									
Marcatura CE - CE mark		EN 1856-2							
Sistema di qualità - Quality system		UNI EN ISO 9001							

Le caratteristiche del pellet dovranno essere conformi a quanto descritto nella norma UNI EN 14961-2.
The characteristics of the pellets will have to conform to what is described in the standard EN 14961-2.

Designazione di prodotto secondo EN 1856-2:2009

Serie BE IRON PELLETT con guarnizione

EN 1856-2 T200 - P1 - D - Vm - L01120- O30 M

Serie BE IRON PELLETT senza guarnizione

EN 1856-2 T600 - N1 - D - Vm - L01120- G800 M

Serie BE IRON LEGNA

EN 1856-2 T600 - N1 - D - Vm - L01200- G800 M

T200/T600

Livello di temperatura 200° / Livello di temperatura 600°C

P1

Classe di tenuta ai gas verificata a 200 Pa.

N1

Classe di tenuta ai gas verificata a 40 Pa.

D

Resistenza alla condensa (D= secco).

Vm

Resistenza alla corrosione.

L01120/L01200

Specifiche del materiale

O/G=

Resistenza al fuoco da dentro (G= si; O= no) e distanza minima dai materiali combustibili in millimetri.

BEZA S.r.l.

Via Monte Pastello, 21
37057 S. Giovanni Lupatoto (VR)<http://www.beza.it>

info@beza.it - amministrazionebeza@pec.it

Tel.: +39 (0) 45 8283811

Fax: +39 (0) 45 8266459

kiwa
ApprovedFACTORY
PRODUCTION
CONTROL
Reg. (UE) 2002/11



2. ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

I SISTEMI BE IRON PELLETT E BE IRON LEGNA SONO DA UTILIZZARSI SOLO COME **CANALE DA FUMO**.

Ogni canale da fumo, dovrà essere dimensionato da un progettista o dall'ufficio tecnico del produttore, il quale fornirà un disegno con gli elementi necessari all'installazione. Seguendo lo schema di montaggio e le istruzioni di seguito riportate, l'installatore riuscirà a posizionare il canale da fumo.

Il tubo deve essere libero di dilatarsi perciò si deve considerare nell'ingombro complessivo uno spazio minimo di circa un centimetro oltre il diametro esterno.

Beza declina ogni responsabilità per le installazioni che non rispettano le seguenti prescrizioni.

Sequenza delle operazioni

- 1) **Verificare** il progetto al fine di identificare le caratteristiche tecniche di utilizzo;
- 2) Il montaggio deve essere **eseguito** con i guanti di protezione;
- 3) **Controllare** il senso dei fumi indicato negli elementi, la femmina deve essere sempre rivolta verso l'alto vedi Fig. 1;
- 4) **Assicurarsi** che i giunti siano integri e ben puliti, se gli elementi presentano giunti danneggiati (ad es. schiacciati e/o ovalizzati) non possono essere utilizzati;
- 5) Verificare, controllando l'etichetta sulla confezione o sui pezzi, che il prodotto sia **omologato** per l'impiego previsto dal progetto (UNI-EN 1443);
- 6) **Per** il prodotto BE IRON PELLETT accertarsi che sia dotato di guarnizione siliconica nell'apposito alloggiamento, situato all'interno del bicchiere femmina quando è richiesta la tenuta in pressione P1 e la temperatura dei fumi risulta inferiore a 200 °C;
- 7) **Innestare** tra loro gli elementi: se prevista la guarnizione, verificare dapprima che sia perfettamente inserita nella propria sede e durante l'innesto accertarsi che non fuoriesca dalla propria sede. Per agevolare l'inserimento della guarnizione si consiglia di lubrificare la bicchieratura "maschio" mediante l'utilizzo di comuni scivolanti spray o con sapone liquido.

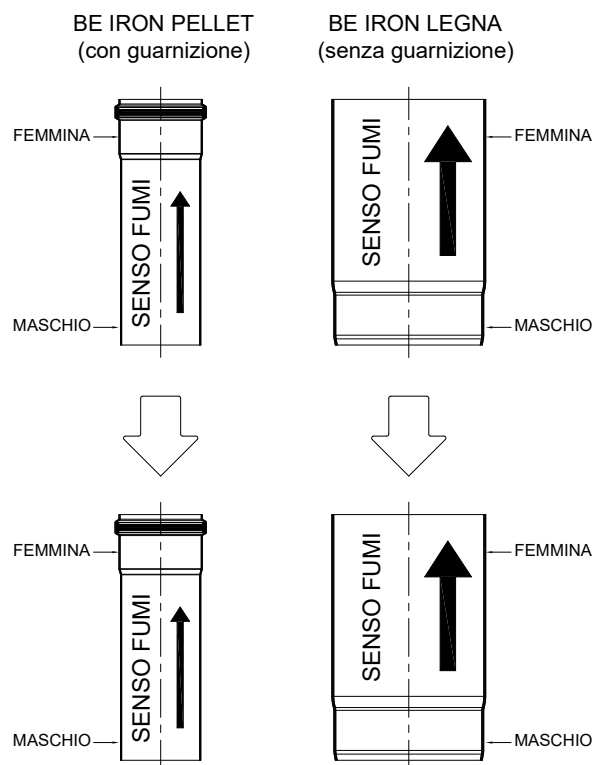


Fig. 1



3. OPERAZIONI VIETATE DURANTE IL MONTAGGIO

Le seguenti operazioni invalidano la garanzia del prodotto:

Manomettere gli elementi (rivettare; saldare, forare, piegare, ovalizzare, ecc.);

Mettere a contatto gli elementi con solventi o acidi;

Bloccare in uno o più punti il condotto impedendogli le normali dilatazioni termiche;

Montare gli elementi con senso fumi inverso.

4. COMBUSTIBILI E TEMPERATURE

Il sistema BE IRON può essere abbinato con apparecchi che utilizzano come combustibile Legna e Pellet.

Il sistema BE IRON PELLETT può essere usato con e senza guarnizione, a seconda della destinazione d'uso.

La classe di temperatura del canale da fumo deve essere non minore della temperatura massima di uscita fumi dichiarata dal costruttore dell'apparecchio.

Sarà compito dell'installatore rispettare le caratteristiche di impiego di ogni singolo componente controllando la designazione sull'etichetta.

BEIRON PELLETT CON GUARNIZIONE:

temperatura fumi max 200°C (T200).

SENZA GUARNIZIONE: temperatura fumi max 600°C (T600).

La superficie esterna deve essere protetta da contatti accidentali;

Se l'installazione del camino avviene in prossimità di materiali combustibili, **rispettare** le distanze minime specificate nella designazione del prodotto

5. MANUTENZIONE E PULIZIA

La manutenzione dei camini metallici è di fondamentale importanza per mantenere inalterate nel tempo le condizioni progettuali e le caratteristiche di funzionamento.

Sarà quindi necessario eseguire una manutenzione programmata, effettuata da tecnici qualificati, secondo una periodicità determinata sia con gli utenti che con la figura responsabile dei camini in osservanza con le specifiche delle norme vigenti.

Fatte salve le disposizioni normative e indicazioni del costruttore dell'apparecchio, si deve effettuare la manutenzione/pulizia con la seguente frequenza minima:

- Combustibili solidi: ogni 3 mesi

La pulizia del canale da fumo dovrà avvenire con adeguate attrezzature, nel rispetto delle disposizioni legislative e regolamentari in materia di tutela della sicurezza e salute dei lavoratori negli ambienti di lavoro.

Nell'ambito della manutenzione ordinaria, se necessario, è sufficiente pulire le pareti interne del camino / canna fumaria mediante una spugna o una spazzola di plastica applicate ad un aspo.

6. PRINCIPALI CAUSE DI CORROSIONE

In locali chiusi, dove nell'atmosfera si concentra una forte quantità di vapori alogeni, sconsigliamo l'uso di canali da fumo in ferro perché si possono corrodere compromettendo la loro integrità.

A tale proposito va prestata particolare attenzione nei seguenti casi:

- a) Scarico dei fumi nelle vicinanze di Zincature, Lavanderie industriali, Tintorie, Saloni per parrucchiere/cosmesi, tipografie, laboratori alimentari ecc. Gli acidi usati in questi ambienti dissolti nell'aria, possono combinarsi e corrodere i canali da fumo.
- b) Aspirazione da parte dell'apparecchio di aria comburente in cui sono presenti vapori alogeni presenti nelle vicinanze di Zincature, Lavanderie industriali, Tintorie, Saloni per parrucchiere/cosmesi, tipografie, laboratori alimentari ecc. Gli acidi usati in questi ambienti dissolti nell'aria, possono combinarsi e corrodere i canali da fumo.
- c) Generatori a cereali: i prodotti della combustione contengono elevate quantità di cloro che corrodono in breve tempo il canale da fumo.
- d) Canali da fumo senza messa a terra sono sottoposti all'effetto delle correnti vaganti;



7. ISTRUZIONI PER LA COMPILAZIONE DELLA PLACCA CAMINO

L'installatore, una volta terminata l'installazione del camino/condotto/canale da fumo conforme alle norme vigenti, **deve** fissare la placca camino, fornita da BEZA a corredo del prodotto, nelle immediate vicinanze del camino/canna fumaria in posizione ben visibile e protetta.

Nel caso la placca camino non risulti compresa nella fornitura del materiale dovrà essere richiesta a Beza.

Tale placca deve essere completata con le seguenti informazioni:

- designazione in accordo con la UNI EN 1443 (barrare le caselle corrispondenti);
- diametro nominale;
- distanza dai materiali combustibili, indicata in millimetri;
- dati dell'installatore e data di installazione;

L'installatore deve riportare in modo indelebile sulla placca le suddette informazioni, con riferimento a quanto realizzato e sulla base delle indicazioni fornite nel libretto di istruzioni.

Esempi di designazione




EN 1443 – T200 – P1 – D – 3 – O(30) PELLET con guarnizione

EN 1443 – T600 – N1 – D – 3 – G(800) PELLET senza guarnizione

EN 1443 – T600 – N1 – D – 3 – G(800) LEGNA

- T= Temperatura nominale di esercizio.
P1= Classe di tenuta ai gas verificata a 200 Pa.
N1= Classe di tenuta ai gas verificata a 40 Pa per camini con pressione negativa.
W/D= Classe di resistenza alla condensa (D= secco; W= umido).
3= Classe di resistenza alla corrosione.
O/G= Classe di resistenza al fuoco da dentro (G= sì; O= no) e distanza minima dai materiali combustibili espressa in mm.

Si dichiara che la seguente placca camino è realizzata in Pe Argentó.

		SISTEMA BE IRON		
		PELLET		0476
		DESIGNAZIONE 1856-2		00P :CPR02
		T200 P1 D Wm L01120 O30 con guarnizione		
		T600 N1 D Wm L01120 G800M senza guarnizione		
		LEGNA		
		DESIGNAZIONE 1856-2		
		T600 N1 D Wm L01200 G800M senza guarnizione		
Designazione secondo EN 1443: Barrare la casella <input checked="" type="checkbox"/>				
<input type="checkbox"/> T200	<input type="checkbox"/> P1	<input type="checkbox"/> D	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> O(...)
<input type="checkbox"/> T600	<input type="checkbox"/> N1		<input type="checkbox"/> ..	<input type="checkbox"/> G(...)
<input type="checkbox"/>				
Diametro nominale: Øi mm				
Distanza dal materiale combustibile: mm 				
Data installazione:/...../.....				
Dati installatore:				
Da compilare a cura dell'installatore				
Attenzione la presente etichetta non deve essere rimossa o modificata!				